



دفتر مقام معظم رهبری  
www.ir-assembly.ir

## ชาวเมืองนายฟ้อบอดเข้าพบท่านผู้นำการปฏิวัติอิสลาม - 27 /Feb/ 2016

เมื่อช่วงเช้าวันพุธที่ผ่านมา (24 ก.พ) ประชาชนชาวเมืองนายฟ้อบอดนับพันคน เข้าพบท่านอยาตุลลอฮ์ คาเมเนอี ผู้นำการปฏิวัติอิสลาม ในการพบปะครั้งนี้นอกจากท่านผู้นำสูงสุดได้อธิบายรายละเอียดของคำว่า "สายกลางและหัวรุนแรง" และเรียกร้องเชิญชวนทุกคนโดยเฉพาะนักการเมือง และบรรดาเจ้าหน้าที่ให้ระมัดระวังและมีความเฉลียวฉลาดต่อแทคติจากศัตรู เพื่อสร้างสองชั่วอำนาจแห่งการเลือกตั้ง อีกทั้งถือว่าการเลือกตั้งนั้น “เป็นการแสดงพลังอำนาจแห่งชาติ” และการแสดงออกของความจงรักภักดี การยืนหยัดต่อสู้แห่งชาติ และการสนับสนุนเกียรติยศศักดิ์ศรีและความเป็นอิสระของประเทศ

ท่านอยาตุลลอฮ์ คาเมเนอี นอกจากได้แสดงความเสียใจเนื่องอยู่ในห้วงแห่งการรำลึกถึงท่านหญิงฟาตีมะฮ์(อ) (อัยยามุชะฮาดัต) ท่านได้ชี้ถึงสองเลือกตั้งที่สำคัญคือ เลือกตั้งสมาชิกรัฐสภาและสภาผู้ชานากาญสูงสุดที่จะมีในศักราชที่ 26 ว่า ความสำคัญของการเลือกตั้งในประเทศไม่ได้ขึ้นอยู่กับการลงคะแนนเสียง ทว่าการเลือกตั้งเสมือนตั้งเกราะป้องกันตนและเป็นการแสดงความท้าทายของประเทศในการเผชิญหน้าต่อสู้กับศัตรู หลังจากที่พวกเขาได้พยายามกดดัน คำบาตรที่โหดร้ายทุกแบบและการโฆษณาชวนเชื่อที่ชั่วร้าย

ท่านผู้นำการปฏิวัติอิสลามถือว่า การปรากฏตัวของประชาชนในการเลือกตั้งจะนำไปสู่ความยิ่งใหญ่และความน่าเกรงขามของการปฏิวัติอิสลามให้เป็นที่ประจักษ์ต่อประชาคมโลกอีกครั้ง และกล่าวเสริมว่า การเลือกตั้งนอกจากเป็นการแสดงถึง "พลังอำนาจ ความมุ่งมั่นและการยืนหยัดแห่งชาติ" แล้ว ยังเป็นการแสดงให้เห็นถึงความจงรักภักดี ความกล้าหาญ และความหาญกล้าของประชาชาติผู้ยิ่งใหญ่ในการรณรงค์เผชิญหน้ากับเป้าหมายแห่งความชั่วร้ายจากบรรดาศัตรู

หลังจากที่ท่านผู้นำการปฏิวัติอิสลามได้อธิบายความสำคัญของการปรากฏตัวของผู้มีสิทธิลงคะแนนเสียงในการเลือกตั้งแล้ว ท่านก็ได้ชี้แทคติของศัตรูตลอด 37 ปีที่ผ่านมา ในขั้นตอนต่างๆของการเลือกตั้ง ว่า "การปฏิเสศและกล่าวหาที่มีการทุจริตการเลือกตั้งในอิหร่าน " พยายามลดความสำคัญและให้ประชาชนปรากฏตัวให้น้อยลงในการเลือกตั้ง" และ "การชี้นำที่ไร้ประโยชน์ของการมีส่วนร่วมในการเลือกตั้งโดยอ้างว่า ผลการเลือกตั้งถูกกำหนดไว้แล้ว" คำพูดเหล่านี้ ถือเป็นหนึ่งในการโฆษณาชวนเชื่อของศัตรูผู้ชั่วร้ายตลอดช่วงหลายสิบปีที่ผ่านมา เพื่อให้การปรากฏตัวของประชาชนลดน้อยลง และแม้กระทั่งในบางครั้งเจ้าหน้าที่ของสหรัฐได้ออกมาแสดงท่าทีและจุดยืนในเรื่องนี้อย่างชัดเจน

ท่านอยาตุลลอฮ์ คาเมเนอี ได้กล่าวอ้างถึงสหรัฐอเมริกา โดยอาศัยประสบการณ์ที่ได้ผ่านมามากว่า การแสดงท่าทีและจุดยืนที่ชัดเจนเช่นนี้ มันจะส่งผลลัพท์ที่ตรงกันข้ามกัน พร้อมกับกล่าวอ้างว่า ในครั้งนี้อเมริกาจึงนิ่งเงียบ แต่ทว่าเครื่องมือของพวกเขาและผู้นิยมชมชอบพวกเขาได้ใช้แทคติและรูปแบบใหม่ๆที่แตกต่างกันในการเป็นกระบอกเสียงให้พวกเขา

ท่านผู้นำสูงสุดได้อธิบายกลยุทธ์และแทคติใหม่ในครั้งนี้ ว่า บรรดาผู้ไม่หวังดีต่อประชาชาติอิหร่าน กำลังพยายามสร้างให้เกิด "สองชั่วอำนาจเท็จ" เพื่อชักนำให้เกิดการแบ่งพรรคแบ่งฝ่ายในหมู่ประชาชน

ท่านผู้นำการปฏิวัติอิสลามได้ชี้ถึง ธรรมชาติของการเลือกตั้งนั้น ย่อมมีสีสันแห่งการแข่งขัน มีตัวเต็งและมีตัวประกอบ มีผู้สมัครที่โดดเด่นและไม่เด่น พร้อมกับกล่าวเสริมว่า ผู้ที่โดดเด่นเหนือชั้นและผู้ที่ไม่เด่นในการเลือกตั้งนั้น มิได้หมายถึงการแบ่งตัวของประชาชน มิได้หมายถึงการแบ่งพรรคแบ่งฝ่ายในสังคมและมีได้หมายถึงการเป็นศัตรูเกลียดชังต่อกัน และการประโคมข่าวและชี้นำการแบ่งตัวเช่นนี้ในอิหร่าน ถือเป็นเรื่องโกหก

ท่านอยาตุลลอฮ์ คาเมเนอี กล่าวอ้างว่า การแบ่งสองชั่วที่แท้จริงในอิหร่านนั้นคือ ชั่วของ "ความภักดีต่อการปฏิวัติอิสลามและหลักการของอิหม่ามโคมัยนี(รฎ)" และ ชั่วของ "แนวรบมหาอำนาจผู้หังการและบรรดาไซเชิลของพวกเขา" และกล่าวเสริมว่า จะอย่างไรก็ตามในสองชั่วส่วนใหญ่ของประชาชาติอิหร่านล้วนแล้วเป็น "นักปฏิวัติและมีความรักห่วงแหนต่อการปฏิวัติ จงรักภักดีต่อท่านอิหม่ามโคมัยนี(รฎ) และมีความคิดและอุดมการณ์บนพื้นฐานของท่านอิหม่ามโคมัยนี(รฎ)"

ท่านผู้นำสูงสุดกล่าวว่า ที่มาหลักหรือรากฐานหลักของสองชั่วเท็จนี้ มาจากต่างประเทศแต่เป็นที่น่าสลดใจที่บางครั้งบางโอกาสยังมีกรกล่าวซ้ำอีกในประเทศ



دفتر مقام معظم رهبری  
www.leader.ir

ท่านผู้นำการปฏิวัติอิสลามถือว่า สองข้อ "รัฐสภาของรัฐบาล" และ "รัฐสภาต่อต้านรัฐ" นั้นเป็นหนึ่งในข้อเท็จจริงในการเลือกตั้ง

พร้อมกันกับกล่าวไว้ว่า ผู้วางแผนสองสิ่งนี้ กำลังพยายามที่จะสร้างกระแสชกโยว่าประชาชนอิหร่านส่วนหนึ่งเป็นผู้สนับสนุนรัฐสภาของรัฐบาล และอีกส่วนเป็นผู้สนับสนุนฝ่ายต่อต้านรัฐสภาของรัฐบาล ในขณะที่ประชาชนอิหร่านนั้น ไม่ต้องการทั้งรัฐสภารัฐบาลและรัฐสภาต่อต้านรัฐบาล

ท่านอยาตุลลอฮ์ คาเมเนอี ย้ำกล่าวว่า ประชาชาติอิหร่านต้องการรัฐสภาที่ "เคร่งครัดศาสนา" "มุ่งมั่น" "กล้าหาญ" "ไม่ถูกหลอก" "ยืนหยัดต่อสู้กับบรรดาผู้สวามิภักดิ์ของเหล่ามหาอำนาจผู้หังการ" "ปกป้องเกียรติยศและศักดิ์ศรีและเอกราชแห่งชาติ", "รักในการพัฒนาและความก้าวหน้าของประเทศชาติอย่างแท้จริง" "เชื่อมั่นและไว้วางใจในขีดความสามารถด้านวิทยาศาสตร์ของเยาวชนหนุ่มสาว" "ยึดมั่นในแนวทางเศรษฐกิจแบบยั่งยืน", "รับรู้และเข้าใจในความเจ็บปวดและความเดือดร้อนของประชาชน" และ "มุ่งมั่นที่จะแก้ปัญหาของประชาชน" และ "มุ่งมั่นที่จะแก้ปัญหาของประชาชน" และไม่น้อมเอียงต่ออเมริกาและปฏิบัติหน้าที่ตามกฎหมาย

ท่านผู้นำสูงสุดกล่าวเสริมว่า ประชาชาติอิหร่านต้องการรัฐสภาแบบนี้ หากต้องการรัฐสภาที่นิยมชมชอบคนหนึ่งคนใดไม่

จากนั้นท่านผู้นำการปฏิวัติอิสลามได้ชี้ถึงแผนการของอเมริกาหลังจากที่บรรลุข้อตกลง ว่า หลังบรรลุข้อตกลง สหรัฐอเมริกามีการวางแผนสำหรับอิหร่านและภูมิภาค พวกเขายังคงเฝ้าติดตามการดำเนินการนี้ เนื่องจากพวกเขาเชื่อว่า มีชาติใดบ้างในภูมิภาคที่ยังคงยืนหยัดต่อสู้กับเป้าหมายอันชั่วร้ายของพวกเขาอย่างมั่นคง

ท่านอยาตุลลอฮ์ คาเมเนอี กล่าวว่า อเมริกา กำลังวางแผนอะไรบางอย่างเพื่อหาโอกาสนำไปสู่การแทรกแซงภายในอิหร่าน ว่า หลังจากที่ได้นำเสนอประเด็นของการแทรกแซงและความจำเป็นในการระมัดระวังในการรุกรานของการแทรกแซง ทำให้บางคนภายในประเทศร้องโพนทะนาว่าเหตุใดต้องมีการพูดถึงการแทรกแซงอย่างต่อเนื่อง ซึ่งเสียงโพนทะนาเหล่านี้เป็นการแสดงออกที่ไม่ถูกต้องและไร้เหตุผลและผล

ท่านอยาตุลลอฮ์ คาเมเนอี กล่าวว่า ปัญหาของการแทรกแซงและการมีอิทธิพลนั้นเป็นเรื่องจริง แต่บางครั้งคนที่ตกอยู่ในอิทธิพลดังกล่าวไม่เข้าใจว่าตนเองกำลังเดินอยู่บนเส้นทางนั้น

ท่านผู้นำการปฏิวัติอิสลามได้ชี้ถึงคำพูดที่ลุ่มลึกของท่านอิหม่าม โคมัยนี(รฎ) ที่ผ่านประสบการณ์ที่ว่าในบางครั้งสามารถได้ยินคำพูดของ ศัตรูจากคำพูดของคนเพียงแต่ไม่กี่คน และกล่าวเสริมว่า บุคคลดังกล่าวไม่ได้รับเงิน และไม่ได้รับคำสัญญาใดๆ แต่ตัวเองไม่ทราบว่าการกล่าวคำพูดของบรรดาศัตรูซึ่งในความเป็นจริงแล้วเขาตกอยู่ในรูปแบบหนึ่งของอิทธิพลในการแทรกซึมนั่นเอง

ท่านอยาตุลลอฮ์ คาเมเนอี ได้ชี้ถึงตัวอย่างของอิทธิพลของการแทรกซึมที่ตนเองนั้นอาจจะไม่เข้าใจ โดยกล่าวว่า ในปีที่ผ่านมาในรัฐสภา ลิสมิ่เจ้าหน้าที่คนหนึ่งได้กล่าวซ้ำในคำพูดของศัตรูที่ได้กล่าวหาระบอบการปกครองของอิสลามว่าเป็นระบอบที่โหด

ท่านผู้นำการปฏิวัติอิสลามยังได้ชี้้อกรณณ์ตัวอย่างหนึ่ง ว่า ในช่วงที่คณะเจรจานิวเคลียร์ของอิหร่านกำลังเจรจาต่อรองอย่างหนักซึ่งในความเป็นจริงแล้วเป็นการเผชิญหน้ากับศัตรู ซึ่งประธานาธิบดีอิหร่านคนปัจจุบันเป็นหัวหน้าคณะเจรจา มีบุคคลจำนวนหนึ่งได้ยื่นเสนอสามแผนการอันเร่งด่วน ต่อรัฐสภาซึ่งเป็นแผนการที่รับรองคำพูดของฝ่ายตรงกันข้ามที่กำลังเจรจาทันทีกับเรา และประธานาธิบดีคนปัจจุบันของเราได้ตัดพ้อต่อสิ่งดังกล่าวพร้อมกับกล่าวว่าแผนการนี้จะเป็นประโยชน์ต่อศัตรู

ท่านผู้นำการปฏิวัติอิสลาม ได้เรียกร้องเชิญชวนทุกคนโดยเฉพาะอย่างยิ่งเจ้าหน้าที่และนักการเมืองให้มีความระมัดระวังและเฉลียวฉลาดในการเผชิญหน้ากับการแทรกซึมของศัตรู และกล่าวเสริมว่า สิ่งจำเป็นในการระมัดระวังในสิ่งนี้คือ หากศัตรูมีเป้าหมายในการแบ่งพรรคแบ่งฝ่ายในหมู่ประชาชน และมีการขึ้นชมและสนับสนุนกลุ่มหนึ่งกลุ่มใด ซึ่งแน่นอนสิ่งนี้จำเป็นต้องตระหนักในทันทีว่าเป็นเครื่องมือของศัตรูและต้องมีการกำหนดจุดยืนที่ชัดเจนในการเผชิญหน้ากับศัตรูเหล่านี้

ท่านอยาตุลลอฮ์ คาเมเนอี ได้ทบทวนคำพูดของท่านอิหม่าม โคมัยนี(รฎ) ที่ว่า "ถ้าหากศัตรูขึ้นชมและชมเชยในพฤติกรรมของคุณ แน่แน่นอนยังจำเป็นต้องสงสัยและทบทวนในการกระทำและพฤติกรรมของคุณ " และกล่าวไว้ว่า คำพูดนี้ถือเป็น "หลักปฏิบัติของการปฏิวัติ" ดังนั้นในการขึ้นชมและชมเชยของศัตรูต้องรีบออกมาแสดงจุดยืนที่ชัดเจน และอย่าได้ละเลยและเพิกเฉยเป็นอันขาด



ท่านผู้นำสูงสุดกล่าวว่าย่ำว่า สิ่งจำเป็นที่จะสามารถบริหารประเทศนี้ที่มีคามกว้างใหญ่และการนำพาประชาชนสู่การบริการที่ก้าวล้ำและกล้าหาญอย่างมีประสิทธิภาพนั้นจำต้องอาศัย "ความเฉลียวฉลาด รอบรู้และความมุ่งมั่น" ในการเผชิญหน้ากับศัตรู

ท่านผู้นำการปฏิวัติอิสลามได้แนะนำและสอนสั่งบรรดาเจ้าหน้าที่และนักการเมืองให้หลีกเลี่ยงในการตอกย้ำอย่างซ้ำๆของวาทกรรมทางการเมืองของศัตรู โดยเฉพาะอย่างยิ่งการใช้วลี "หัวรุนแรง" และ "สายกลาง" พร้อมกับเสริมกล่าวว่า ตั้งแต่จุดเริ่มแรกของการปฏิวัติอิสลามประสบความสำเร็จบรรดาผู้หวังร้ายได้เอาคำนี้มาใช้อยู่เสมอ ซึ่งนิยามของคำว่า พวกหัวรุนแรงนั้น คือ บรรดาผู้ที่ยึดมั่นและยืนหยัดอย่างมั่นคงต่อการปฏิวัติอิสลามและอุดมการณ์ของท่านอิหม่ามโคมัยนี (รฎ) ส่วนพวกหัวสายกลางคือบุคคลที่ยอมรับและโน้มเอียงในการเป็นมิตรกับต่างชาติผู้ก่อการ

ท่านอยาตุลลอฮ์ คาเมเนอี กล่าวว่า บรรดาผู้ที่อยู่ในประเทศที่ได้นำเอาคำเหล่านี้มาใช้ ควรจะกลับไปศึกษาอารีฟอิสลามให้รอบคอบกว่านี้ เพราะในอิสลามจะไม่มีกรแบ่งในรูปลักษณะนี้ และทางสายกลางคือทางที่ถูกต้องและเที่ยงธรรม ด้วยเหตุนี้ย่ำได้นำเอาทางสายกลางมาใช้ตรงกันข้ามกับหัวรุนแรงเนื่องจากพวกหัวรุนแรงคือผู้ที่หลุดพ้นและออกจากทางอันเที่ยงตรง

ท่านผู้นำสูงสุดกล่าวเสริมว่า ในบางครั้งในการเดินบนในเส้นทางอันเที่ยงตรงนั้น บางคนอาจจะไปเร็วและบางคนอาจจะช้าแต่ก็ไม่เป็นไร

ท่านผู้นำสูงสุดกล่าว  
ในวาทกรรมการเมืองของต่างชาติถือว่ากลุ่มไอซิสก็เป็นกลุ่มหัวหัวรุนแรงในขณะที่ไอซิสได้เบี่ยงเบนไปจากศาสนาอิสลาม คัมภีร์กุรอานและแนวทางอันเที่ยงตรง

ท่านผู้นำการปฏิวัติอิสลามได้สรุปเนื้อหาในส่วนี้ ว่า กลุ่มบุคคลที่อยู่นอกชายแดน เมื่อมีการกล่าวถึงกลุ่มหัวรุนแรง พวกเขาย่อมหมายถึงผู้ที่ยึดมั่นและจงรักภักดีต่อการปฏิวัติและกลุ่มอิซบูลละฮ์ ดังนั้นบุคคลที่อยู่ภายในประเทศต้องระมัดระวังให้ได้อย่างเื่อย่ำเช่นนี้ในการช่วยให้เป้าหมายของศัตรูประสบความสำเร็จ

ท่านผู้นำสูงสุดชี้ถึงการออกมายอมรับของอเมริกา ที่ว่า ในอิหร่านไม่มีพวกสายกลาง ว่า ชั่วของประชาชาติอิหร่านนั้นเป็นชั่วแห่งการสนับสนุนการปฏิวัติ และยืนหยัดอยู่บนพื้นฐานของการปฏิวัติ แต่บางครั้งอาจจะผิดพลาดและหวั่นไหวแต่ไม่มีประชาชาติอิหร่านคนใดที่ให้การสนับสนุนและพึ่งพาพวกเขา

ท่านผู้นำการปฏิวัติอิสลามได้ชี้ถึง วิธีการที่สำคัญ "ในการลงคะแนนเสียงเลือกตั้ง" และกล่าวกับประชาชนทั้งหลาย ว่า ผลของการเลือกครั้งนี้ไม่ว่าจะเป็นการเลือกที่ดีหรือไม่ดีทั้งหมดมันจะกลับหาพวกท่านเอง ดังนั้นพวกท่านจึงพยายามตัดสินใจเลือกบุคคลที่ถูกต้องและเหมาะสม

ท่านผู้นำสูงสุดชี้ว่า ความพึงพอใจหรือไม่พอใจของพระองค์ก็เป็นอีกวิธีการหนึ่งที่สำคัญในการลงคะแนนเสียงเลือกตั้ง และกล่าวเสริมว่า จงพยายามที่เลือกอย่างระมัดระวัง มีบาฮีร์ตี และมีความเข้าใจที่ถูกต้องในการลงคะแนนเสียงเลือกตั้ง

ท่านผู้นำสูงสุด กล่าวย่ำว่า ในการลงคะแนนเสียงเลือกตั้งสมาชิกรัฐสภาและสภาผู้เชี่ยวชาญนั้นจะต้องตรวจสอบให้แน่ใจว่า ผู้ลงสมัครต้องเป็นบุคคลที่มีความเลื่อมใสและเคร่งครัดในศาสนา มีความมุ่งมั่น มีความจงรักภักดีต่อการปฏิวัติ ยืนหยัดต่อสู้ในทางของการปฏิวัติ จะโน้มเอียงยังศัตรูมีความมุ่งมั่นและความกล้าหาญแล้วจึงลงคะแนนเสียงให้กับเขา

ท่านผู้นำการปฏิวัติอิสลามกล่าวว่า หากบอกว่าฉันไม่รู้จักพวกเขาและฉันก็จะลงคะแนนให้กับเขาได้อย่างไร ซึ่งตรงนี้จำต้องปรึกษาขอคำแนะนำจากบุคคลที่สามารถเชื่อใจได้ที่มีความเคร่งครัดศาสนา ความมุ่งมั่นและความรอบรู้

ท่านผู้นำการปฏิวัติอิสลามกล่าวย่ำว่า ในเส้นทางนี้ เป็นเส้นทางแห่งการปฏิบัติภาระหน้าที่และวัตถุประสงค์ที่ชัดเจน พร้อมกับกล่าวเสริมว่า หากภารกิจอันยิ่งใหญ่ได้ปฏิบัติอย่างถูกต้องแล้ว แน่แน่นอนอัลลอฮ์ก็จะทรงให้การช่วยเหลือและไม่ว่าผลจะออกมาเป็นเช่นไร ก็จะเป็นผลดีและประโยชน์ต่อประเทศชาติ

ท่านผู้นำการปฏิวัติอิสลาม กล่าวย่ำว่า ข้าพเจ้าเชื่อมั่นว่า แม้นว่าศัตรูผู้ปองร้ายจะมีความพยายามอย่างหนัก แต่ด้วยความโปรดปรานของพระองค์ซึ่งชัยชนะครั้งสุดท้ายจะเป็นของประชาชาติอิหร่าน และด้วยความโปรดปรานของพระองค์ บรรดาศัตรูไม่สามารถที่จะรุกรานและโจมตีการปฏิวัติและระบอบอิสลาม



ท่านผู้นำการปฏิวัติอิสลามยังได้ชื่นชม ความเชื่อความจงรักภักดีและความเพียรพยายามของชานาย์ฟออบอดในห้วงของการปฏิวัติอิสลามที่ได้แสดงพลังความรักความศรัทธาและความเข้าใจที่ถูกต้องในการสนับสนุนการต่อสู้ และหลังการปฏิวัติอิสลามโดยเฉพาะในสมัยสงครามปกป้องอันศักดิ์สิทธิ์ที่ยืนหยัดต่ออีกครั้งหนึ่งด้วยการแสดงถึงความกล้าหาญ—  
องอาจและประสิทธิภาพของพวกเขาให้เป็นที่ประจักษ์ชัดอีกครั้ง